69-HOÃ TRÔÏ TYØ-KHEO BÒ XAÛ TRÍ >85

1. DUYEÂN KHÔÛI

Moät thôøi, ñöùc Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû vöôøn Caáp-coâ-ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Tyø-kheo A-leâ-tra sanh aùc kieán, chuùng Taêng can giaùn maø coá khoâng boû.

Caùc Tyø-kheo nghe, trong soá ñoù coù vò thieåu duïc tri tuùc, soáng haïnh ñaàu ñaø, öa hoïc giôùi, bieát hoå theïn, hieàm traùch Tyø-kheo A-leâ-tra: Taïi sao thaày phaùt sanh aùc kieán, chuùng Taêng can giaùn, maø thaày khoâng boû?

Caùc Tyø-kheo ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ngoài qua moät beân, ñem nhaân duyeân naøy baïch ñaày ñuû leân Ñöùc Theá Toân. Ñöùc Theá Toân lieàn vì nhaân duyeân naøy taäp hôïp Taêng Tyø-kheo, quôû traùch Tyø-kheo A-leâ-tra:

* Vieäc oâng laøm laø sai quaáy, chaúng phaûi oai nghi, chaúng phaûi phaùp Sa-moân, chaúng phaûi tònh haïnh, chaúng phaûi haïnh tuøy thuaän, laøm ñieàu khoâng neân laøm. A-leâ-tra! Taïi sao oâng phaùt sanh aùc kieán, chuùng Taêng can giaùn maø oâng coá khoâng boû?

Ñöùc Theá Toân duøng voâ soá phöông tieän quôû traùch Tyø-kheo A-leâ-tra roài, baûo caùc Tyø-kheo:

* Töø nay veà sau, chuùng Taêng ñoái vôùi Tyø-kheo A-leâ-tra taùc cöû vì khoâng boû aùc kieán>86, baèng baïch töù yeát-ma. Chuùng Taêng neân vì Tyø-kheo A-leâ-tra taùc cöû. Taùc cöû toäi roài taùc öùc nieäm. Taùc öùc nieäm nhö vaäy roài döõ toäi>87. Trong chuùng neân cöû moät vò coù khaû naêng taùc phaùp yeát-ma, nhö treân maø taùc baïch nhö vaày:
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe. A-leâ-tra naøy phaùt sanh aùc kieán. Chuùng Taêng ha giaùn maø coá yù khoâng boû. Neáu thôøi gian thích hôïp ñoái vôùi Taêng, Taêng chaáp thuaän. Nay Taêng ñoái vôùi A-leâ-tra taùc phaùp Yeát-ma khoâng boû aùc kieán. Ñaây laø lôøi taùc baïch:
* Ñaïi ñöùc Taêng, xin laéng nghe. Tyø-kheo A-leâ-tra naøy sanh aùc kieán. Chuùng Taêng can giaùn maø coá taâm khoâng boû. Nay Taêng vì Tyø-kheo A-leâ- tra taùc phaùp yeát-ma khoâng boû aùc kieán. Caùc tröôûng laõo naøo chaáp thuaän, Taêng vì Tyø-kheo A-leâ-tra taùc phaùp yeát-ma khoâng boû aùc kieán, thì im laëng. Vò naøo khoâng ñoàng yù xin noùi. Ñaây laø yeát-ma laàn thöù nhaát. (laàn thöù hai, laàn thöù ba cuõng noùi nhö vaäy).
* Taêng ñaõ chaáp thuaän taùc phaùp yeát-ma khoâng boû aùc kieán cho Tyø- kheo A-leâ-tra roài. Taêng chaáp thuaän neân im laëng. Ñöôïc ghi nhaän nhö vaäy.

>84. Xem cht. >85 treân.

>85. Nguõ phaàn: Ba-daät-ñeà 49; Taêng kyø: 46; Thaäp tuïng, Caên baûn: 56. Pali, Paâc. 69.

SOÁ l428 - LUAÄT TÖÙ PHAÀN, Phaàn l (Tieáp Theo) >

Khi Taêng taùc phaùp yeát-ma khoâng boû aùc kieán cho Tyø-kheo A-leâ- tra, nhoùm saùu Tyø-kheo laïi cung caáp nhöõng thöù caàn duøng, cuøng chung yeát-ma, cuøng nguû, cuøng noùi chuyeän.

Caùc Tyø-kheo nghe, trong ñoù coù vò thieåu duïc tri tuùc, soáng haïnh ñaàu ñaø, öa hoïc giôùi, bieát hoå theïn quôû traùch nhoùm saùu Tyø-kheo: Tyø-kheo A- leâ-tra bò Taêng cho phaùp cöû yeát-ma vì khoâng boû aùc kieán. Taïi sao caùc thaày

laïi cung caáp nhöõng thöù caàn duøng, cuøng nguû, cuøng noùi

chuyeän?

Caùc Tyø-kheo ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ngoài qua moät beân, ñem nhaân duyeân naøy baïch ñaày ñuû leân Ñöùc Theá Toân. Ñöùc Theá Toân lieàn vì nhaân duyeân naøy taäp hôïp Taêng Tyø-kheo, quôû traùch nhoùm saùu Tyø-kheo:

* Vieäc caùc oâng laøm laø sai quaáy, chaúng phaûi oai nghi, chaúng phaûi phaùp Sa-moân, chaúng phaûi tònh haïnh, chaúng phaûi haïnh tuøy thuaän, laøm ñieàu khoâng neân laøm. Nhoùm saùu Tyø-kheo, Tyø-kheo A-leâ-tra bò Taêng cho phaùp cöû yeát-ma vì khoâng boû aùc kieán, taïi sao caùc oâng cung caáp caùc thöù caàn duøng, cuøng nguû, cuøng noùi chuyeän?

Ñöùc Theá Toân duøng voâ soá phöông tieän quôû traùch noùm saùu Tyø-kheo roài, baûo caùc Tyø-kheo:

* Nhöõng keû ngu si naøy, laø nôi troàng nhieàu gioáng höõu laäu, laø keû phaïm giôùi naøy ban ñaàu. Töø nay veà sau, Ta vì caùc Tyø-kheo kieát giôùi, goàm möôøi cuù nghóa, cho ñeán caâu, chaùnh phaùp toàn taïi laâu daøi.

Muoán noùi giôùi neân noùi nhö vaày:

Tyø-kheo naøo, cuøng vôùi ngöôøi chöa ñöôïc taùc phaùp (giaûi),>88 coù aùc kieán nhö vaäy maø chöa boû,>89 laïi cung caáp nhöõng thöù caàn duøng, cuøng yeát- ma, cuøng nguû, cuøng noùi chuyeän, Ba-daät-ñeà.

Theá Toân vì caùc Tyø-kheo kieát giôùi nhö vaäy roài. Khi aáy caùc Tyø-kheo khoâng bieát coù noùi nhö vaäy hay khoâng noùi nhö vaäy, sau môùi bieát laø coù noùi nhö vaäy, neân coù vò taùc phaùp saùm Ba-daät-ñeà, hoaëc coù vò nghi. Ñöùc Phaät daïy:

- Khoâng bieát thì khoâng phaïm.

Töø nay veà sau neân noùi giôùi nhö vaày:

***Tyø-kheo naøo, bieát ngöôøi noùi lôøi nhö vaäy, chöa ñöôïc taùc phaùp (giaûi), coù taø kieán nhö vaäy maø chöa boû, laïi cung caáp nhöõng thöù caàn duøng, cuøng yeát-ma, cuøng nguû, cuøng noùi chuyeän, Ba-daät-ñeà.***

>86. Yeát-ma - aùc kieán baát xaû 惡見不捨. Xem cht. >85 ñieàu 68 treân. Pali, Vin.ii. 28: Pāpikāya ditthiyā appaninissagge ukkhepanīyakamma

>87. Dieãn tieán taùc phaùp: Taùc cöû 作舉, neâu toäi danh; taùc öùc nieäm 作憶念, khieán cho töï thuù nhaän; döõ toäi 與罪, phaùn quyeát coù toäi. Pali: Codetvā...sāretvā āpatti āropetabbo.

1. GIÔÙI TÖÔÙNG

Tyø-kheo: Nghóa nhö treân.

Noùi lôøi nhö vaäy: Laø nhö noùi: Toâi nghe Ñöùc Theá Toân noùi phaùp, haønh daâm duïc chaúng phaûi laø phaùp chöôùng ñaïo

Chöa taùc phaùp giaûi: Neáu bò cöû, maø chöa ñöôïc giaûi.

Thaáy nhö vaäy: Nhö hieåu bieát raèng phaùp do Ñöùc Theá Toân noùi chaúng phaûi phaùp chöôùng ñaïo. Khoâng boû aùc kieán: Chuùng Taêng can giaùn maø khoâng boû aùc kieán. Cung caáp nhöõng thöù caàn duøng: Coù hai thöù laø phaùp vaø taøi.

* Phaùp: Daïy tu taäp taêng thöôïng giôùi, taêng thöôïng yù, taêng thöôïng trí, hoïc vaán, tuïng kinh.
* Taøi: Cung caáp y phuïc, aåm thöïc, giöôøng, ngoïa cuï, thuoác thang chöõa beänh.

Ñoàng yeát-ma: Töùc ñoàng thuyeát giôùi.

Cuøng nguû: Nhaø coù boán vaùch, lôïp taát caû vaø ngaên che taát caû; hoaëc lôïp taát caû hoaëc lôïp taát caû maø khoâng ngaên taát caû; hoaëc taát caû coù ngaên maø khoâng lôïp taát caû; hoaëc khoâng lôïp heát, khoâng ngaên heát. Neáu Tyø-kheo vaøo trong nhaø tröôùc, sau ñoù coù ngöôøi noùi nhö vaäy môùi ñeán; hay laø ngöôøi noùi nhö vaäy vaøo tröôùc, Tyø-kheo ñeán sau; hoaëc hai ngöôøi ñeàu vaøo nguû, tuøy theo hoâng dính chieáu taát caû ñeàu phaïm Ba-daät-ñeà.

Tyø-kheo-ni, Ba-daät-ñeà. Thöùc-xoa-ma-na, Sa-di, Sa-di-ni, Ñoät- kieát-la. Ñoù goïi laø phaïm

Söï khoâng phaïm: Tyø-kheo khoâng bieát neân vaøo nguû; Tyø-kheo ôû trong nhaø tröôùc, ngöôøi noùi nhö vaäy ñeán sau, vaøo nhaø Tyø-kheo khoâng bieát; hoaëc laø nhaø coù lôïp taát caû maø khoâng ngaên boán beân; hoaëc lôïp taát caû maø ngaên phaân nöûa; hoaëc lôïp taát caû maø ngaên moät ít thoâi; hoaëc ngaên taát caû maø khoâng lôïp; hoaëc ngaên taát caû maø lôïp moät phaàn hai, hoaëc ngaên taát caû maø lôïp moät ít thoâi; hoaëc lôïp moät phaàn hai, ngaên moät phaàn hai, hoaëc lôïp moät ít; hoaëc khoâng lôïp khoâng ngaên, hoaëc ñaát troáng, taát caû nhöõng tröôøng hôïp nhö vaäy maø khoâng bieát; thaûy ñeàu khoâng phaïm. Hoaëc bò beänh teù xuoáng ñaát; hoaëc bò beänh chuyeån mình; hoaëc bò theá löïc baét; hoaëc bò troùi nhoát; hoaëc bò maïng naïn; phaïm haïnh naïn thì khoâng phaïm.

Ngöôøi khoâng phaïm: Phaïm laàn ñaàu tieân khi chöa cheá giôùi, si cuoàng, loaïn taâm, thoáng naõo, böùc baùch.

>88. Nguõ phaàn: khoâng nhö phaùp hoái. Taêng kyø: ñaõ bò taêng taùc cöû yeát-ma maø chöa nhö phaùp giaûi

>89. Caên baûn: Chö tuøy thuaän phaùp khoâng boû aùc kieán.